

**Zeitschrift:** Profil : sozialdemokratische Zeitschrift für Politik, Wirtschaft und Kultur  
**Herausgeber:** Sozialdemokratische Partei der Schweiz  
**Band:** 53 (1974)  
**Heft:** 7-8

**Artikel:** Gruss an Wladimir Majakowskij  
**Autor:** Ritsos, Yannis  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-338869>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

despoten abgesetzt. Wie die Linksradiakalen in Schanghai 1967 fast gesiegt hätten.»

In den letzten Monaten wird in der Bundesrepublik wieder vermehrt von Sanktionen gegen Lehrer gesprochen. Immer mehr scheint es zur Maxime zu werden, dass die Lehrer auf ihre Funktion als «Hoheitsträger» und «vollziehende Staatsgewalt» in- und ausserhalb der Schule eingeschworen werden sollen. Die Doppelnummer 95/96 der Westberliner Zeitschrift «*alternative*» befasst sich am Beispiel einiger Disziplinierungsversuche mit dem «Kampf um den Unterricht».

Otto Böni

### *Griechische Dichtung im Widerstand*

#### **Gruss an Wladimir Majakowskij**

Es ist wahr, Wladimir Majakowskij,  
Die Schritte der Zeit sind gross.  
Doch die Schritte deiner Lieder sind grösser,  
Sie eilen der Zeit um Meilen voraus.

Du durftest nicht scheiden, Wladimir. Wir brauchten dich –  
Mit deinem seltsam gelben Kittel,  
Aus dem Stoff der ersten sowjetischen Sonne geschnitten.  
Wir brauchten dich.  
Wir brauchten die Gewehre deiner Verse, die zielten  
Genau auf den Feind,  
Genau auf den Feind in dir und mir.

Jetzt bist du ein schwieriger Besucher. Wir wissen nicht,  
Wie wir dich heimisch machen sollen,  
Der hohle Berg deines Herzens, mit Dynamit gefüllt,  
Nimmt so viel Platz ein, das ganze Haus.

Wenn du die Füsse übereinanderschlägst,  
Kreuzen sich zwei Flüsse, und wenn du erregt  
Den Fuss bewegst,  
Schlägt ein heulender Wind die Läden des Schweigens.  
Und auf den Sohlen deiner Schuhe sehen wir  
Die Spuren zertretener Stummel der Liebe.

*Yannis Ritsos*

Yannis Ritsos wurde 1908 in Lakonien geboren. Er, der sich heute – nicht zum ersten Mal in seinem Leben – auf einer der griechischen Sträflingsinseln befindet, wurde einmal von Pablo Neruda als der Meister der gegenwärtigen Lyriker bezeichnet.